STADTGEMEINDE **MERAN**
COMUNE DI **MERANO**

Prot. Nr.

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE
BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Nr. 319

Seduta del **Sitzung vom**

03/11/2026

OGGETTO:

OP - Potenziamento della rotatoria di accesso al parcheggio dell'Ospedale e del Cura Resort tra via Goethe e via Laurin - approvazione del Documento di indirizzo alla progettazione (DIP)

BETRIFFT:

OP - Ausbau der Zufahrtskreuzung zum Krankenhausparkplatz und zum Cura Resort zwischen Goethestraße und Laurinstraße - Genehmigung des Projektleitdokuments (PLD)

		Presenti Anwesend	Ass. giust. Ger. Abw.	Ass. ingiust. Unger. Abw.
Zeller Katharina Johanna	Sindaca / Bürgermeisterin	X		
Zaccaria Nerio	Vicesindaco / Vize-Bürgermeister	X		
Costanzo Antonella	Assessora / Gemeindereferentin	X		
Di Lucrezia Daniele	Assessore / Gemeindereferent	X		
Frötscher Stefan	Assessore / Gemeindereferent	X		
Hölzl Barbara	Assessora / Gemeindereferentin		X	
Mitterhofer Christoph	Assessore / Gemeindereferent	X		

Lucia Attinà — La Segretaria generale / Die Generalsekretärin

Premesso che l'intersezione tra via Goethe, via Laurin e l'accesso al parcheggio dell'Ospedale e del previsto Cura Resort è individuata nel PUMS tra i nodi a rischio di incidenti e presenta criticità di sicurezza e di deflusso, con particolare riferimento alle ore di punta;

che la configurazione attuale comprende due nodi adiacenti, uno principale regolato a rotatoria e uno secondario regolato a stop/precedenza, tra i quali sono collocati l'ingresso e l'uscita del parcheggio ospedaliero;

che il quadro esigenziale, redatto dal direttore dell'Ufficio strade, infrastrutture e geologia Dr. Nikolaus Mittermair approvato con deliberazione n. 271 del 29-9-2026, individua la necessità di riorganizzare e potenziare i nodi viabilistici esistenti per superarne le attuali criticità, ridurre i fattori di incidentalità e garantire adeguati livelli di servizio e accessibilità al polo sanitario, anche in relazione all'ampliamento del parcheggio e al conseguente incremento atteso del traffico;

preso visione del Documento di indirizzo alla progettazione (DIP), predisposto dall'Ufficio opere pubbliche a cura del direttore ing. Andrea Tedesco, che descrive lo stato dei luoghi, gli obiettivi, i requisiti tecnici, le fasi progettuali e il fabbisogno finanziario dell'intervento;

rilevato che la soluzione di riferimento consiste in un anello di circolazione a rotatoria che unifica i due incroci, con pista ciclabile annessa, al fine di migliorare il livello di servizio, ridurre le condizioni che favoriscono gli incidenti e garantire l'accessibilità dell'Ospedale e del Cura Resort e la sicurezza dei percorsi pedonali e ciclabili;

dato atto che la realizzazione dell'opera richiede la modifica del Piano urbanistico comunale, da attuare mediante una procedura separata da quella relativa alla progettazione e alla realizzazione dell'intervento, coordinata con i piani attuativi interessati;

che dovrà essere acquisita la disponibilità delle particelle o porzioni interessate indicate al punto 4-bis del DIP (p.ed. 612, p.f. 598, p.ed. 1621 e p.f. 613), secondo le modalità da definire con l'Ufficio patrimonio, previa verifica dei dati catastali e tavolari e dell'esatta estensione delle superfici;

che l'approvazione del DIP non sostituisce la variante urbanistica, gli atti di acquisizione delle aree né i pareri, le autorizzazioni e gli ulteriori provvedimenti necessari, e non costituisce approvazione del progetto dell'opera;

rilevato che il quadro economico dell'opera, come desunto dal punto 11 del DIP, risulta il seguente:

Es wird vorausgeschickt, dass die Kreuzung zwischen Goethestraße, Laurinstraße und der Zufahrt zum Krankenhausparkplatz sowie zum geplanten Cura Resort im nachhaltigen städtischen Mobilitätsplan als unfallgefährdeter Knotenpunkt ausgewiesen ist und insbesondere zu Spitzenzeiten Sicherheits- und Verkehrsprobleme aufweist;

Der Bestand umfasst zwei benachbarte Knotenpunkte, einen Hauptknoten mit Kreisverkehr und einen Nebenknoten mit Stopp-/Vorfahrtregelung, zwischen denen sich Ein- und Ausfahrt des Krankenhausparkplatzes befinden;

Der vom Direktor des Amtes für Straßen, Infrastrukturen und Geologie, Dr. Nikolaus Mittermair, ausgearbeitete und mit Beschluss Nr. 271 vom 29.09.2026 genehmigte Bedarfsrahmen zeigt die Notwendigkeit auf, die bestehenden Verkehrsknotenpunkte neu zu organisieren und auszubauen, um die derzeitigen Schwachstellen zu beseitigen, die Unfallrisiken zu verringern und angemessene Leistungs- und Erreichbarkeitsstandards für den Gesundheitsstandort zu gewährleisten, auch im Zusammenhang mit der Erweiterung des Parkplatzes und dem damit verbundenen erwarteten Anstieg des Verkehrsaufkommens.

Das vom Amt für öffentliche Arbeiten erstellte Projektleitdokuments (PLD), in dem Amtsdirektor Ing. Andrea Tedesco als Verantwortlicher angeführt ist und der den Ist-Zustand, die Ziele, die technischen Anforderungen, die Planungsphasen und den Finanzbedarf des Vorhabens beschreibt, wurde eingesehen.

Als Bezugslösung ist ein Kreisverkehrsring vorgesehen, der die beiden Kreuzungen zusammenfasst und einen angeschlossenen Radweg umfasst, um das Leistungsniveau zu verbessern, unfallbegünstigende Bedingungen zu verringern und die Erreichbarkeit des Krankenhauses und des Cura Resorts sowie sichere Fuß- und Radwege zu gewährleisten.

Die Umsetzung erfordert eine Änderung des Gemeindebauleitplans, die in einem getrennten Verfahren gegenüber der Planung und Umsetzung des Vorhabens und in Abstimmung mit den betroffenen Durchführungsplänen erfolgt.

Die Verfügbarkeit der in Punkt 4-bis des PLD angeführten Parzellen bzw. Teilflächen (B.p. 612, G.p. 598, B.p. 1621 und G.p. 613) muss nach den mit dem Vermögensamt festzulegenden Modalitäten, nach Prüfung der Kataster- und Grundbuchdaten sowie des genauen Flächenausmaßes sichergestellt werden.

Die Genehmigung des PLD ersetzt weder die Bauleitplanänderung noch die Rechtsakte zum Flächenerwerb, die erforderlichen Gutachten, Genehmigungen und weiteren Maßnahmen und stellt keine Genehmigung des Bauprojekts dar.

Der Kostenrahmen des Vorhabens ist gemäß Punkt 11 des PLD der folgende:

QUADRO ECONOMICO	KOSTENRAHMEN	
Descrizione	**Beschreibung**	**Importo / Betrag (€)**
A. LAVORI	**A. ARBEITEN**	
Carreggiata, marciapiedi, ciclabili (3.550 m² × 200 €/m²)	Fahrbahn, Geh- und Radwege (3.550 m² × 200 €/m²)	710.000,00
Isola centrale (800 m² × 70 €/m²)	Mittelinsel (800 m² × 70 €/m²)	56.000,00
Impianto illuminazione (15 pz × 3.000 €)	Beleuchtungsanlage (15 Stück × 3.000 €)	45.000,00
Acque bianche (250 m × 250 €/m)	Regenwasserableitung (250 m × 250 €/m)	62.500,00
Semafori: sola predisposizione via Cantiere (a corpo)	Ampelanlagen: nur Vorbereitung in der Bauhofstraße (pauschal)	15.000,00
Totale lavori, esclusa sicurezza	Arbeiten ohne Sicherheitskosten	888.500,00
Sicurezza 4%	Sicherheitskosten 4 %	35.540,00
TOTALE LAVORI CON SICUREZZA	**ARBEITEN MIT SICHERHEITSKOSTEN**	**924.040,00**
IVA lavori	MwSt. auf Arbeiten	203.288,80
B. SPESE TECNICHE	**B. TECHNISCHE SPESEN**	
Progettazione e direzione lavori	Planung und Bauleitung	135.059,52
Rilievi	Vermessungen	8.000,00
Accatastamento e frazionamento	Katastereintragung und Teilung	15.000,00
Variazione PUC	Änderung des Bauleitplans	10.000,00
Totale spese tecniche	Technische Spesen insgesamt	168.059,52
Contributi previdenziali 4%	Sozialbeiträge 4 %	6.722,38
IVA spese tecniche 22%	MwSt. auf technische Spesen 22 %	38.452,02
TOTALE SPESE TECNICHE CON CONTRIBUTI E IVA	**TECHNISCHE SPESEN MIT BEITRÄGEN UND MWST.**	**213.233,92**
C. ALTRE SOMME A DISPOSIZIONE	**C. WEITERE BEREITGESTELLTE BETRÄGE**	
Gestione traffico e deviazioni su altre strade (segnaletica, ecc.)	Verkehrsregelung und Umleitungen auf andere Straßen (Beschilderung usw.)	18.000,00
Imprevisti: 8% lavori con IVA	Unvorhergesehenes: 8 % der Arbeiten inkl. MwSt.	90.186,30
Incentivi: 2% importo lavori	Anreize: 2 % des Arbeitsbetrags	18.480,80
Espropri - acquisizione area	Enteignungen - Grunderwerb	322.000,00
IVA su espropri - acquisizione area	MwSt. auf Enteignungen - Grunderwerb	70.840,00
TOTALE ESPROPRI - ACQUISIZIONE AREA	**ENTEIGNUNGEN - GRUNDERWERB INSGESAMT**	**392.840,00**
TOTALE COMPLESSIVO	**GESAMTBETRAG**	**1.860.069,82**

rilevata la necessità di richiedere l'inserimento dell'opera nel Documento unico di programmazione (DUP);

Es wird für erforderlich erachtet, die Arbeit in das Einheitlichen Strategiedokument (ESD) aufzunehmen.

visti l'art. 41 e l'art. 3 dell'Allegato I.7 al d.lgs. 36/2023, la l.p. 17 dicembre 2015, n. 16, e il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con l.r. del 3 maggio 2018, n. 2, nelle rispettive versioni vigenti;

dato atto che i pareri sulla regolarità tecnica e contabile della proposta, ai sensi degli artt. 185 e 187 della l.r. 2/2018, dovranno essere acquisiti e allegati prima dell'adozione;

ciò premesso e presa visione dei pareri favorevoli quale parte integrante della presente delibera con impronta digitale 7QCLtyocuaGTp9JeAZdofisG8D2GoNAGF/VKs6ia6ig= e 6JK0XqWlOg9rYG8qJixdvNe/Lm22qQSKGEeToBVsYgM= per quanto riguarda la regolarità tecnica e contabile della presente proposta di delibera, espressi da parte degli impiegati o delle impiegate competenti, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2,

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

a voti unanimi

1) di approvare, per le ragioni esposte in premessa, il Documento di indirizzo alla progettazione (DIP) relativo al potenziamento dell'intersezione di accesso al parcheggio dell'Ospedale e del Cura Resort, tra via Goethe e via Laurin, come predisposto dall'Ufficio opere pubbliche;
2) di approvare altresì il quadro economico dell'intervento, fissato in complessivi € 1.860.069,82, comprensivi delle imposte e degli oneri indicati, di cui € 924.040,00 per lavori inclusi gli oneri della sicurezza, al netto dell'IVA;
3) di richiedere l'inserimento dell'opera nel DUP;

4) di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa e non attesta la disponibilità della copertura finanziaria dell'intera opera e che i fondi necessari saranno stanziati e impegnati con successivi e separati provvedimenti, prima dell'assunzione delle relative obbligazioni;
5) di trasmettere copia della presente deliberazione allo Staff Management strategico e controlli gestionali, all'Ufficio strade, infrastrutture e geologia, all'Ufficio urbanistica, all'Ufficio patrimonio e alla Ragioneria, per quanto di competenza;

Art. 41 und Art. 3 der Anlage I.7 zum GvD Nr. 36/2023, das LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, und den mit RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2 genehmigten Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeweils in geltender Fassung, wurden eingesehen.

Die Gutachten zur technischen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit der Vorlage gemäß Art. 185 und 187 RG Nr. 2/2018 müssen vor der Beschlussfassung eingeholt und beigefügt werden.

Dies vorausgeschickt und nach Einsicht in die als wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses beigefügten positiven Gutachten mit dem Fingerabdruck 7QCLtyocuaGTp9JeAZdofisG8D2GoNAGF/VKs6ia6ig= und 6JK0XqWlOg9rYG8qJixdvNe/Lm22qQSKGEeToBVsYgM= hinsichtlich der technischen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage, abgegeben vom zuständigen Beamten bzw. der zuständigen Beamtin im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018,

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig,

1. aus den in den Prämissen dargelegten Gründen den vom Amt für öffentliche Arbeiten erstellten Projektleitdokuments (PLD) zum Ausbau der Zufahrtskreuzung zum Krankenhausparkplatz und zum Cura Resort zwischen Goethestraße und Laurinstraße zu genehmigen.

2. Ferner wird der Kostenrahmen des Vorhabens in Höhe von insgesamt € 1.860.069,82 einschließlich der angeführten Steuern und Nebenkosten genehmigt, davon € 924.040,00 für Arbeiten einschließlich Sicherheitskosten, ohne MwSt.
3. Die Aufnahme des Vorhabens im ESD wird beantragt.
4. Festzuhalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung bewirkt und die finanzielle Deckung des gesamten Vorhabens nicht bestätigt; die erforderlichen Mittel werden vor Übernahme der entsprechenden Verpflichtungen mit nachfolgenden gesonderten Maßnahmen bereitgestellt und verpflichtet.
5. Eine Abschrift dieses Beschlusses wird der Stabstelle Strategisches Management und Gebarungskontrolle, dem Amt für Straßen, Infrastrukturen und Geologie, dem Stadtplanungsamt, dem Vermögensamt und der Buchhaltung für die jeweiligen Zuständigkeiten übermittelt.

6) di dare atto che ogni cittadino e ogni cittadina, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l.r. n. 2/2018, può presentare alla Giunta comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, ed ogni interessato o interessata presentare ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, d.lgs. 2-7-2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

6. Alle Bürgerinnen und Bürger können gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und alle Interessierten innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104 vom 02.07.2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

STADTGEMEINDE **MERAN**
COMUNE DI **MERANO**

Fatto, letto e sottoscritto

La Sindaca

Verfasst, gelesen und unterzeichnet

Die Bürgermeisterin

Zeller Katharina Johanna

La Segretaria generale

Die Generalsekretärin

Lucia Attinà

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale